

**PROGRAMME DU 10<sup>E</sup> COLLOQUE INTERNATIONAL « CHRISTINE DE PIZAN »**  
**PARIS 18-21 JUIN 2019**  
**UNIVERSITÉ SORBONNE NOUVELLE PARIS 3**



**Organisation :** Dominique Demartini, Claire Le Ninan, Gabriella Parussa, Andrea Valentini

**Mardi 18 juin 2019 Amphithéâtre Durkheim, en Sorbonne, Escalier I, 1<sup>er</sup> étage**

09h00-09h30	Accueil des participants
09h30-10h00	Ouverture du colloque
10h00-10h30	CONFÉRENCE PLÉNIÈRE : Deborah McGrady (University of Virginia), <i>Filiation et responsabilité mécénale de Louis d'Orléans selon Christine de Pizan</i>
<b>Pause café</b>	
<b>Session 1 : Transmissions symboliques</b>	
<b>Président : Earl Jeffrey Richards (Bergische Universität Wuppertal)</b>	
11h00-11h30	Fabienne Pomel (Université Rennes 2), <i>Au nom du père, du fils et de la fille... Transmissions du nom et autorité dans La Cité des Dames</i>
11h30-12h00	Benjamin Semple (Gonzaga University), <i>Hereditary and Spiritual Nobility in Christine de Pizan</i>
<b>Pause déjeuner</b>	
<b>Session 2 : Héritage intellectuel, culturel et politique</b>	
<b>Présidente : Sylvie Lefèvre (Sorbonne Université)</b>	
14h30-15h00	Lori Walters (Florida State University), <i>Of Books and Babies: Christine de Pizan's Manuscripts for the Queen of France</i>
15h00-15h30	Thelma Fenster (Fordham University), <i>Les inclinations de la femme d'après Christine de Pizan : l'Epistre au dieu d'Amours</i>
15h30-16h00	Nicole Hochner (The Hebrew University of Jerusalem), <i>La fragilité du lien chez Christine de Pizan</i>
<b>Pause café</b>	
<b>Session 3 : Filiations dans les derniers écrits de Christine de Pizan</b>	
<b>Présidente : Jacqueline Cerquiglini-Toulet (Sorbonne Université)</b>	
16h30-17h00	Kevin Brownlee (University of Pennsylvania), <i>The Evolution of the Narrative in Christine de Pizan's Last Three Works: From Defeat to Triumph</i>
17h00-17h30	Patrizia Caraffi (Università di Bologna) / Earl Jeffrey Richards (Bergische Universität Wuppertal), <i>Ordre des femmes, colliege féminin, devote religion et sermon de Sapience : Modèle de communauté féminine chez Christine de Pizan</i>
17h30-18h00	Andrea Tarnowski (Darmouth College), <i>Filiations in the Epistre de la prison de vie humaine</i>
<b>Apéritif de bienvenue</b>	
Avec une présentation par l'artiste des <i>Citations picturales de Christine de Pizan</i> . Lavis de Colette Deblé pour Margarete Zimmermann, qui seront exposés tout au long du colloque	



**Mercredi 19 juin 2019** Matin : Salle Athéna ; après-midi : Salle Athéna et Salle Mezzanine,  
 Université Sorbonne nouvelle Paris 3, Maison de la Recherche, 4 rue des Irlandais 75005

<b>Session 4 : Les familles de Christine de Pizan</b> <b>Président : Benjamin Semple (Gonzaga University)</b>	
09h00-09h30	Roberta L. Krueger (Hamilton College), <i>City of Families: Representing the Family in the Cité des dames</i>
09h30-10h00	Bernard Ribémont (Université d'Orléans), <i>Christine de Pizan, la famille nucléaire, le lignage</i>
Pause café	
<b>Session 5 : Filiations intellectuelles et liens sociaux</b> <b>Présidente : Catherine Croizy-Naquet (Université Sorbonne nouvelle Paris 3)</b>	
10h30-11h00	Christine Reno (Vassar College), <i>Le Livre de la Cité des Dames et l'avènement de Marie Tudor</i>
11h00-11h30	Christine McWebb (University of Waterloo), <i>Christine de Pizan: Curator of Word and Image in the Public Sphere</i>
11h30-12h00	Anna Loba (Université Adam Mickiewicz), <i>Les lectrices possibles de Christine de Pizan</i>
Pause déjeuner	
14h00-15h00 CONFÉRENCE PLÉNIÈRE : Anne Paupert (Université Paris Diderot), <i>Fille de son père et fille de sa mère : Christine de Pizan à la croisée des genres</i>	
<b>Session 6 Ascendances, filiations morales et spirituelles</b> <b>Présidente : Lori Walters (Florida State University)</b> <b>Salle Athéna</b>	<b>Session 7 Corps, désir et poésie : transmissions littéraires</b> <b>Président : Kevin Brownlee (University of Pennsylvania)</b> <b>Salle Mezzanine</b>
15h00-15h30	Jessica Seebauer (chercheuse indépendante), <i>The Queen of the City of Ladies</i>
15h30-16h00	Margaret M. Gower (Saint Mary's College, Indiana), <i>The Father in Heaven against Fathers on Earth in the Livre de la Cité des dames</i>
16h00-16h30	Ana Cristina Montenegro (New York University), <i>'Le noble chappel' de mère Nature : l'acquisition de la prudence à travers la vision dans le Livre de la Mutacion de Fortune</i>
Pause café	

<b>Session 8 Héritages juridiques</b> <b>Président : Renate Blumenfeld-Kosinski (University of Pittsburgh)</b> <b>Salle Athéna</b>	<b>Session 9 Filiations lyriques</b> <b>Président : Didier Lechat (Université de Caen Normandie)</b> <b>Salle Mezzanine</b>
17h00-17h30 Mary Anne Case (University of Chicago), <i>The Descent of Novella</i>	Samantha Pious (University of Pennsylvania), <i>Lovers, Ladies, Poets: Christine de Pizan and Guillaume de Machaut</i>
17h30-18h00 Franck Latty (Université Paris Nanterre), <i>Christine de Pizan et le droit international : l'héritage dilapidé ?</i>	Linda Burke (Elmhurst College), <i>Mother of Invention: Christine de Pizan's Cent balades and John Gower as lyric poet in French</i>

### Le miroir des dames

Projet infographie et vidéo réalisé par Cindy Cantin, Besjane Dërguti, Jonathan Hofer, Matthieu Péry, Hugo Poux, Yang Shengqiang, Marina de Toro, dir. Estelle Doudet (Université de Lausanne). Vidéo *Le "non" de la Rose, Christine de Pizan et les femmes*. @Unil, 2019.



**Judi 20 juin 2019 Matin : Salle Athéna ; après-midi : Salle Athéna et Salle Mezzanine, Université Sorbonne nouvelle Paris 3, Maison de la Recherche, 4 rue des Irlandais, 75005**

<b>Session 10 : Sur la langue de Christine de Pizan.</b> <b>Présidente : Gabriella Parussa (Université Sorbonne nouvelle Paris 3)</b>
09h00-10h00 CONFÉRENCE PLÉNIÈRE : Bernard Combettes (Université de Lorraine), <i>Le discours argumentatif chez Christine de Pizan : genèse de l'énoncé complexe</i>
10h00-10h30 Évelyne Opperman-Marsaux (Université Sorbonne nouvelle Paris 3), <i>Quelques remarques sur les échanges rapportés et débats d'idées dans l'œuvre de Christine de Pizan</i>
Pause café
<b>Session 11 : Philologie et génétique textuelle</b> <b>Présidente : Tania Van Hemelryck (Université catholique de Louvain)</b>
11h00-11h30 Andrea Valentini (Université Sorbonne nouvelle Paris 3), <i>Genèse d'auteure et genèse par autrui : ou la « philologie génétique » est-elle possible quand la filiation textuelle n'est pas certaine ?</i>
11h30-12h00 Lucien Dugaz (Université Sorbonne nouvelle Paris 3), <i>X, X' et l'impossible ω : déchiffrer la genèse du Livre des fais d'armes et de chevalerie</i>
12h00-12h30 Olivier Delsaux (Université Saint-Louis), <i>Genèse et filiation du texte du Livre des Trois Vertus</i>
<b>Déjeuner libre</b>
<b>Session 12 : Enlumineurs et copistes</b> <b>Présidente : Christine Reno (Vassar College)</b>
14h30-15h00 Dominique Vanwijnsberghe (Institut royal du Patrimoine artistique, Bruxelles), <i>Christine de Pizan et Guillebert de Mets : une filiation ?</i>

15h00-15h30 Inès Villela-Petit (Bibliothèque nationale de France), <i>Les enlumineurs de Christine de Pizan sans Christine : les Grandes Chroniques de la Mazarine</i>	
15h30-16h00 Anne-Marie Barbier (chercheuse indépendante), <i>La postérité du texte et des images des manuscrits de présentation de l'Épître Othea dans les manuscrits tardifs de l'œuvre</i>	
Pause café	
<b>Session 13 : Filiations littéraires et filiations historiques</b> <b>Présidente : Anna Loba (Université Adam Mickiewicz)</b> <b>Salle Athéna</b>	<b>Session 14 : Christine et ses suites</b> <b>Présidente : Thelma Fenster (Fordham University)</b> <b>Salle Mezzanine</b>
16h30-17h00 Philippe Maupeu (Université Toulouse 2 Jean Jaurès), <i>Matheolus, Jean de Meung et Christine de Pizan : antiphrase et filiation textuelle</i>	Gisela Naegle (Justus-Liebig-Universität Giessen), <i>Écrire sur soi et écrire pour autrui : invention de soi et écriture autobiographique chez Christine de Pizan, l'empereur Charles IV et Eneas Silvio Piccolomini</i>
17h00-17h30 Patrick Brouchier (Aix-Marseille Université), <i>Christine de Pizan dans les Lamentacions de Matheolus et le détournement de sa persona. Étude d'une interpolation du manuscrit XXIII. D. 74 de Prague</i>	Olga Vassilieva-Codognot (EHES), <i>Jean Molinet, lecteur et « imitateur » de Christine de Pizan : les femmes exemplaires du Naufrage de la Pucelle</i>
17h30-18h00 Kandace Brill Lombart (chercheuse indépendante), <i>Les Vitae Sororum, Les Cinq sens, De Bono Viduitatis and Christine's Spiritual Influences</i>	Ana Luisa Sonsino (Universidade de Lisboa), <i>Le Livre des Trois vertus in Portugal: translation, tradition... treason?</i>
<b>Cent Ballades d'amant et de dame</b> Lecture trilingue par Jeanne Balibar dans la traduction en française moderne de Jacqueline Cerquiglini-Toulet et dans une traduction anglaise inédite de Samantha Pious	
Dîner de gala	



**Vendredi 21 juin 2019 : Salle Athéna, Université Sorbonne nouvelle Paris 3, Maison de la Recherche, 4 rue des Irlandais, 75005**

09h00-10h00 CONFÉRENCE PLÉNIÈRE : Didier Lechat (Université Caen Normandie), <i>La lectrice</i>	
Pause café	
<b>Session 15 : Figures de la mère</b> <b>Présidente : Michelle Szkilnik (Université Sorbonne nouvelle Paris 3)</b>	
10h30- 11h00 Yasmina Foehr-Janssens (Université de Genève), <i>Génération et reproduction : des dynamiques productives pour Christine de Pizan ?</i>	
11h00- 11h30 Christopher Lucken (Université Paris 8), <i>Christine de Pizan et sa mère ou l'appel du réel</i>	

11h30-12h00	Ellen M. Thorington (Ball State University), <i>Giving Birth to the Word in Harley 4431: Motherhood and Textual Genesis in Christine de Pizan's Proverbes moraux and Enseignemens</i>
<b>Pause déjeuner</b>	
<b>Session 16 : Filiations avouées et inavouées</b>	
<b>Présidente : Margarete Zimmermann (Technische Universität Berlin)</b>	
14h30-15h00	Nikolai Wandruszka (chercheur indépendant), <i>Filiations familiales entre réalité et fiction</i>
15h00-15h30	Joan McRae (Middle Tennessee State University), <i>Unacknowledged Influence: Christine de Pizan and Alain Chartier</i>
<b>Session 17 : Écrivaines et reines : filiations littéraires et succession politique</b>	
<b>Présidente : Marie-Hélène Tesnière (Bibliothèque nationale de France)</b>	
15h30-16h00	Dominique Demartini (Université Sorbonne nouvelle Paris 3), <i>L'Épître à la reine : le sacre d'Isabelle de Bavière</i>
16h00-16h30	Claire Le Ninan (Université Sorbonne nouvelle Paris 3), <i>Marie-Anne Robert (1705-1771), une héritière de Christine de Pizan ? Similitudes d'une recherche d'autorité au féminin</i>
<b>Pause café</b>	
17h00-18h00	CONFÉRENCE DE CLÔTURE : Jacqueline Cerquiglini-Toulet (Sorbonne Université), <i>Hériter et transmettre. Christine de Pizan et les filiations complexes</i>
<b>Réunion de la Société Christine de Pizan</b>	

**Comité scientifique :** Giovanna Angeli, Étienne Anheim, Renate Blumenfeld-Kosinski, Kevin Brownlee, Jacqueline Cerquiglini-Toulet, James Laidlaw, Didier Lechat, Sylvie Lefèvre, Didier Lett, Anne Paupert, Sophie Prévost, Christine Reno, Anne Schoysman, Helen Swift, Michelle Szkilnik, Marie-Hélène Tesnière, Tania Van Hemelryck, Margarete Zimmermann.

**Avec le soutien de**

EA 173 Ceram

EA 7345 Clesthia

Commission de la Recherche (CR)

Direction des Affaires internationales (DAI)